



NOTA DE PRENSA: 07.03.2024

## La Bienal de Sídney expone una instalación de la artista vasca Iratxe Jaio

- La instalación 'Bandera falsa' propone una reflexión sobre el papel que desempeña el arte en el imaginario colectivo de la memoria histórica
- La selección de la obra se produce después de la visita de los comisarios para conocer el contexto vasco en el marco del programa ZABAL
- La 24ª Bienal de Sídney se celebrará del 9 de marzo al 10 de junio bajo el título 'Ten Thousands Suns'

'Bandera falsa', obra de la pareja artística conformada por la vasca Iratxe Jaio y neerlandés Klaas Van Gorkum, se expondrá en la 24ª edición de la Bienal de Sídney, del 9 de marzo al 10 de junio.

La instalación parte de las interpretaciones sobre el bombardeo de Gernika realizadas por los pintores René Magritte y Pablo Picasso en 1937 en sus obras 'Le Drapeau Noir' ('Bandera negra') y 'Guernica' respectivamente, y propone una reflexión sobre el papel que desempeña el arte en el imaginario colectivo de la memoria histórica.

El cuadro de Magritte representa una serie de aviones futuristas sobrevolando el horizonte. Como atrezos de una película de ciencia ficción, parecen presagiar los drones y satélites que rodean nuestro planeta hoy en día. La pintura pone la atención sobre un aspecto fundamental de aquel momento histórico: la forma en que el



progreso tecnológico de la aviación transformaría para siempre la relación humana con el territorio, donde los montes ya no son un obstáculo para acabar con el enemigo.

Jaio y van Gorkum han manufacturado modelos tridimensionales de estos aviones que aparecen en la obra de Magritte. Suspendidos en la instalación, se muestran con un vídeo en el que el paisaje montañoso vasco sirve como enclave acústico. En la banda sonora, diferentes voces enumeran partes de cuerpos representados en el 'Guernica' de Picasso, evocando así los horrores de la guerra.

Durante la Guerra Civil, el bando franquista atribuyó el bombardeo de Gernika a los republicanos, de ahí el título de la instalación, 'Bandera falsa', que evoca las operaciones militares encubiertas llevadas a cabo por un bando, que de forma engañosa se atribuyen al otro.

## **Programa ZABAL**

'Bandera falsa', de Iratxe Jaio y Klaas van Gorkum se expone en la 24ª Bienal de Sídney gracias al programa [ZABAL](#) que impulsa Etxepare Euskal Institutua.

En abril del año pasado los directores artísticos de la Bienal de Sídney viajaron a Euskadi invitados por Etxepare con el fin de sumergirse en el contexto vasco y conocer de primera mano las prácticas artísticas que se desarrollan en el mismo. Durante su estancia visitaron museos, espacios de arte y talleres de artistas. Tras conocerse en aquella ocasión, Iratxe Jaio y Klaas van Gorkum recibieron la invitación para participar en la exposición.

Etxepare Euskal Institutua arrancó el programa ZABAL en 2019 con el objetivo de desarrollar redes internacionales que promuevan y faciliten el intercambio y la colaboración a largo plazo entre creadores/as, profesionales, agentes e instituciones locales e internacionales. Desde entonces, los comisarios/as de algunos de los eventos más importantes en el mundo del arte contemporáneo han tenido la ocasión de conocer el contexto artístico vasco: Bienal de São Paulo (2019 y 2022), Documenta

Fifteen (2020), Bienal de Shanghai (2021 y 2023), Bienal de Venecia (2022) y Bienal de Sídney (2023).

Entre los resultados del programa están la participación de la editorial y espacio cultural [Consonni](#) en Documenta Fifteen (2022) o la de [June Crespo](#) en la Bienal de Venecia (2022). Recientemente, el '[Retrato de Doña Catalina de Erauso, la Monja Alférez](#)', perteneciente a la colección Kutxa Fundazioa, se ha expuesto en la Bienal de São Paulo, y obras de [Jorge Oteiza e Itziar Barrio](#) se pueden ver actualmente en la 14ª Bienal de Shanghai.

Para desarrollar el programa ZABAL el Instituto cuenta con el apoyo técnico de Artingenium, que trabaja en la gestión de proyectos en torno al arte contemporáneo local e internacional.

### **Iratxe Jaio y Klaas van Gorkum**

Iratxe Jaio y Klaas van Gorkum forman pareja artística desde el 2001. Su práctica podría compararse con la arqueología experimental: exploran el significado social de los objetos y documentos existentes, mediante su apropiación y reproducción en un contexto diferente.

Han participado en numerosas exposiciones individuales y colectivas en espacios como el Museo Artium de Vitoria-Gasteiz; ADN Platform en Barcelona; FRAC-Aquitania en Burdeos; MUSAC en León; Tabakalera en Donostia-San Sebastián; Kunsthalle Exnergasse en Viena; Fabra i Coats en Barcelona; De Appel en Amsterdam; o Konsthall C en Estocolmo. Han formado parte de varios programas de producción e investigación artística como por ejemplo "The Materiality of the Invisible" en la academia Jan van Eyck de Maastricht; y 'Museo Bikoitza' en el Museo San Telmo de Donostia / San Sebastián.



**ETXEPARE  
EUSKAL  
INSTITUTUA**

## **Info+**

Mikel Lasa Iza  
Etxepare Euskal Institutua  
Tabakalera / Andre Zigarrogileen plaza, 1  
Donostia / San Sebastián  
T: 943 023 400 / M: 688 670 217  
[komunikazioa@etxepare.eus](mailto:komunikazioa@etxepare.eus)

[www.etxepare.eus](http://www.etxepare.eus)